SII 8.39: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 39. (A.R. No. 453 of 1902). ON THE SAME WALL

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0039

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0039.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 **rājarājade**var̤k=ku yāṇṭu 5~vatu **ja**yaṅkoṇṭacoḷamaṇṭalattu ceyyūrāna **ja**yaṅkoṇṭacoḷanallūrt tiraiyan tevarkaṇṭan (tāṅ)〈2〉kuvānāna Uttamacoḷavaḷavataraiyan Ivvūr **śrī**kayilā**sa**muṭaiya **rājendracoḷīśvara**muṭaiyārk=ku Ik=koyilil civa**brāhma**ṇarom Ivarvacam po〈3〉r̤k koṇṭu **candrādittya**varai celuttak=kaṭavomāka **sa**mmatitta **dharmma**ṅkaḷ 〈|〉 I**dde**vark=ku **saddhi**viḷa k=konr̤uk=ku **sa**mmatittu k**ai**k=koṇṭa Āṭu panniraṇṭum Ikk(o)〈4〉yilil nāyakarai mācimakamum paṅkuniyuttiramum **śāstrārttha**mā(na)paṭi **grāmapradakṣa**ṇamāka Eḷuntaruḷi tirumañcanam paṇṇi Amutuceytaruḷa **sa**mmatittu k**ai**k=koṇ〈5〉(ṭa) kācu O¿r̤?〈n̤〉r̤araiye munr̤umā mukkāṇiyum 〈|〉 I**ddharmmaM candrāditya**var**ai** celuttakkaṭavomāka **sa**mmatittom ciyār̤u teva**bhaṭṭa**n manavācakaṅkaṭantānum kaṭampan tāṅkuv(ā)〈6〉(num) kampan tevanum taḷuvak=kuḷaintān kunik=kumpirānum Ippaṭi **sa**mmatittom 〈|〉 I**ddharmmaM** palmā**heśvara rakṣai** ⇝ **hara(ḥ)** 〈||〉

Bibliography

Digital edition of SII 8.39 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 19, item 39.